

bei uns dahoim

Mitteilungsblatt für Mertingen, Druisheim und Heißesheim ■ Ausgabe 13/25 ■ Freitag, 17. Oktober 2025

Es gibt eine Stille des Herbstes bis in die Farben hinein. Hugo von Hofmannsthal

Obst- und Gartenbauverein: Gärtnertradition mit sozialem Engagement



Wenn Hilfe Wurzeln schlägt: Vorsitzender Siegfried Wiche (I.) überreichte Susanne Eser (3. v. I.) vom Bunten Kreis Augsburg die diesjährige Spende des Obst- und Gartenbauvereins und markierte damit einen besonderen Meilenstein. Foto: Andrea Braun

Wenn sich im Herbst die Beete leeren und beim traditionellen Staudentausch des Obst- und Gartenbauvereins reges Treiben am Zehentplatz herrscht, geht es längst nicht nur um Pflanzen, sondern auch um gelebte Nächstenliebe. Jahr für Jahr nutzt der Verein diese Gelegenheit, um eine Spende an den Bunten Kreis Augsburg zu übergeben. Auch heuer setzte sich die Tradition fort: Am 4. Oktober überreichte Vorsitzender Siegfried Wiche eine Summe in Höhe von 1.250,- € an Susanne Eser vom Bunten Kreis. Mit sichtlicher Freude berichtete Herr Wiche, dass der Verein damit einen besonderen Meilenstein erreichte: "In diesem Jahr haben wir die Gesamtspendensumme von 20.000 € überschritten – eine Zuwendung, auf die unsere Mitglieder und Unterstützer stolz sein können."

Ein grüner Daumen für den guten Zweck

Bereits seit 30 Jahren engagiert sich der Obst- und Gartenbauverein für den Bunten Kreis, einer Sozialeinrichtung an der Kinderklinik des Universitätsklinikums Augsburg, die Familien mit chronisch, krebs- oder schwerstkranken Kindern und Jugendlichen in der Region Schwaben betreut. Sobald die kleinen Patienten aus der Klinik entlassen werden, begleiten die Fachkräfte die Familien zuhause und stehen ihnen mit Rat,

praktischer Hilfe und emotionaler Unterstützung zur Seite. So auch Kinderkrankenschwester Susanne Eser, die die diesjährige Spende dankbar in Empfang nahm. "Ziel ist es, den Alltag der Familie zu erleichtern und die kranken Kinder bestmöglich zu betreuen und zu fördern." Die Spendengelder aus Mertingen entstehen aus vielen kleinen, aber herzlichen Gesten und summieren sich zu einem beachtlichen Ergebnis: beim Staudenund Pflanzentausch, für die Kräuterbüschel sowie für Kaffee und selbstgebackenen Kuchen bei Veranstaltungen.

Ehrenamt: Auch in Zukunft Verantwortung übernehmen

Siegfried Wiche und die gesamte Vorstandschaft sprechen allen Bürgerinnen und Bürgern, deren Unterstützung diese Hilfe erst möglich macht, ihren herzlichen Dank aus. Hier zeigt sich, dass das ehrenamtliche Wirken der Vereine weit über den Austausch gemeinsamer Interessen hinausgeht: Es ist Ausdruck von Mitmenschlichkeit und sozialem Engagement. "Umso wichtiger ist es, dass sich auch künftig Menschen mit Herz und Hand in Vereinen und im Ehrenamt einbringen", betonte Herr Wiche zum Abschluss – ein Aufruf und zugleich ein Dank an alle, die unsere Gemeinschaft lebendig und stark machen.

Aus dem Rathaus

Nächste Ausgabe "bei uns dahoim"

Das nächste Mitteilungsblatt 14/25 erscheint am Freitag, den 7. November. Der Redaktionsschluss hierfür ist am Montag, den 3. November, um 8.00 Uhr.

Rathaus am 22. Oktober geschlossen

Am Mittwoch, den 22. Oktober 2025, bleibt das Rathaus ganztägig aufgrund einer externen Veranstaltung geschlossen.

.

Bürgerbüro am 27. Oktober geschlossen

Am Montag, den 27. Oktober 2025, ist das Bürgerbüro geschlossen. Die Gemeindeverwaltung bittet alle Bürgerinnen und Bürger, dies bei ihren Anliegen zu berücksichtigen.

Kinderbetreuung St. Martin: Vorstellung der neuen Mitarbeiter

Mit Beginn des neuen Kindergartenjahres begrüßten Bürgermeister Veit Meggle und Einrichtungsleiter Jörg Speer drei neue Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in der Kinderbetreuung St. Martin. Rebecca Amann absolviert seit dem 1. September 2025 ihr Berufspraktikum im letzten Ausbildungsjahr zur Erzieherin und unterstützt das Team der Rabengruppe. Ebenfalls seit September verstärkt Felix Wörle die Einrichtung: Er durchläuft das sozialpädagogische Einführungsjahr und sammelt in der Tigerentengruppe wertvolle Praxiserfahrungen. Zum 1. Oktober hat schließlich Manuela Obst ihren Dienst in der Kinderkrippe aufgenommen. Als Kinderpflegerin betreut sie liebevoll die Jüngsten in der Marienkäfergruppe. "Ich wünsche Ihnen allen viel Freude und Erfüllung in Ihrer verantwortungsvollen und zugleich schönen Aufgabe mit den Kindern", so Bgm. Veit Meggle. Einrichtungsleiter Jörg Speer schloss sich diesen Worten gerne an: "Wir freuen uns, dass Sie unser Team bereichern und wünschen Ihnen viele schöne Momente mit den Kindern sowie viel Erfolg bei Ihrer pädagogischen Arbeit."



Herzlicher Empfang für die neuen Mitarbeiter in der Kita St. Martin - v. l.: Einrichtungsleiter Jörg Speer, Rebecca Amann, Felix Wörle, Manuela Obst, Bgm. Veit Foto: Andrea Braun

Vandalismus an Kleidercontainern am **Penny-Parkplatz**

Seit mehreren Wochen kommt es an den Kleidercontainern auf dem Parkplatz des Penny-Marktes zu Vandalismus: Kleidersäcke werden entwendet, durchwühlt und schließlich achtlos liegen gelassen. "Das Ausmaß und die Häufigkeit sind inzwischen erheblich", so Bauhofmitarbeiter Rüdiger Langer. Zudem wurden Sachbeschädigungen an den Containern festgestellt.

Das Team des Bauhofs bittet daher die Bürgerinnen und Bürger um Aufmerksamkeit. Wer Beobachtungen macht, wird gebeten, sich im Rathaus zu melden. Die Polizei wurde bereits über die Vorkommnisse informiert.



Entwendete Kleider aus den Containern liegen verstreut auf dem Penny-Parkplatz. Foto: Rüdiger Langer



Wenn das Schmuttergrün im goldenen Licht erstrahlt, spürt man: Der Herbst hat Foto: Andrea Braun seine ganz eigene Wärme.

Aus dem Gemeinderat

Sitzung des Gemeinderates vom **30. September 2025**

Bauantrag auf Errichtung von zwei Doppelhaushälften mit drei Garagen auf der Fl. Nr. 105 der Gemarkung Mertingen, Hilaria-Lechner-Straße

Der Antragsteller möchte zwei Doppelhaushälften mit drei Garagen auf dem Baugrundstück errichten.

Beschluss: Der Gemeinderat erteilte das gemeindliche Einvernehmen.

TEKTUR: Neubau eines Mehrfamilienhauses auf der Fl. Nr. 73/1, Riedstraße

Mit Tekturantrag vom 29.08.2025 wird der Neubau eines Mehrfamilienwohnhauses beantragt.

Das bereits genehmigte Mehrfamilienhaus umfasst insgesamt 6 Wohneinheiten auf drei Geschossen.

Der Bauträger möchte im Rahmen der Tektur im Dachgeschoss von zwei Wohneinheiten auf drei Wohneinheiten erweitern.

Beschluss: Der Gemeinderat erteilte das gemeindliche Einvernehmen.

Bauarbeiten Friedhof Druisheim

Die Bauarbeiten um den Weg entlang der Kirche auf dem Druisheimer Friedhof haben bereits begonnen. Die Gemeinde könnte die Kosten für die Höherlegung der Grabeinfassungen der betroffenen Gräber entlang der derzeitigen Baumaßnahme

Beschluss: Der Gemeinderat hat die Kostenübernahme durch die Gemeinde beschlossen.

Ortsrecht: Änderung der Satzung über die Verleihung von Ehrungen durch die Gemeinde Mertingen

Die Satzung soll wie folgt geändert werden: Die Gemeinde Mertingen verleiht für besondere Verdienste aus ehrenamtlichen Tätigkeiten in politischen Gremien, örtlichen Vereinen oder Organisationen sowie für Personen, die sich durch ihr Engagement für das Wohl ihrer Mitmenschen, beispielsweise durch Pflege, einsetzen, eine Ehrennadel in Gold oder Silber.

Beschluss: Der Gemeinderat stimmte der Satzungsänderung zu.

Ortsrecht: Satzung über die Erhebung von Verwaltungskosten für Amtshandlungen im eigenen Wirkungskreis der Gemeinde Mertingen

Die Rechnungsprüfung des Landratsamtes Donau-Ries hatte bei ihrer Prüfung die Satzung geringfügig beanstandet. Die Erhebung von Verwaltungskosten für Amtshandlungen im eigenen Wirkungskreis der Gemeinde Mertingen muss geändert werden.

Beschluss: Der Gemeinderat stimmte den Änderungen der Kostensatzung zu.



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

der Herbst hält Einzug – eine Zeit des Wandels und zugleich des Neuanfangs. Mit Beginn des neuen Kindergartenjahres begrüßte ich gemeinsam mit Einrichtungs-

leiter Jörg Speer drei Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter: Manuela Obst, Rebecca Amann und Felix Wörle. Ich wünsche allen viel Freude bei ihrer verantwortungsvollen pädagogischen Arbeit mit den Kindern.

Am Donnerstag, den 23. Oktober 2025, lädt Stefanie Bottek vom Seniorenbüro alle Senioren zu einer Ortsbegehung für ein barrierefreies Wohnen in Mertingen ein. Ich würde mich sehr freuen, wenn viele Senioren mitgehen und ihre Erfahrungen einbringen, um unsere Gemeinde noch lebenswerter und sicherer zu gestalten.

Ein eindrucksvolles Beispiel für gelebte Solidarität zeigt der Obst- und Gartenbauverein bereits seit 30 Jahren: Beim traditionellen Staudentausch übergab der Verein seine diesjährige Spende an den Bunten Kreis Augsburg – und überschritt damit die Gesamtspendensumme von 20.000 €. Ein herzliches Dankeschön für dieses langjährige Engagement, das weit über den Gartenzaun hinauswirkt.

Erfreulich war die große Resonanz beim ersten Seniorentreffen in Druisheim: Rund 30 Teilnehmer verbrachten dort gemeinsame Stunden voller Gespräche und Gemeinschaft. Mein Dank gilt Irmgard Käser, Stefanie Bottek vom Seniorenbüro, Gemeinderat Paul Sailer und allen Helferinnen und Helfern, die dieses schöne Miteinander möglich machten.

Mit Blick auf die bevorstehende Adventszeit möchte ich auf eine stimmungsvolle Aktion hinweisen: die "Mertinger Adventsfenster", die in diesem Jahr ihr 5-jähriges Jubiläum feiern. Die beiden Initiatorinnen, Sonja Eberle und Katja Kunze, freuen sich über viele Anmeldungen.

Zum Abschluss möchte ich Sie gerne zum Herbstkonzert des Musikvereins am Samstag, den 25. Oktober, in die Turnhalle einladen. Freuen Sie sich auf einen stimmungsvollen Abend mit abwechslungsreicher Blasmusik – ein schöner Anlass, gemeinsam den Herbst zu genießen.

Veit Meggle

Erster Bürgermeister

Impressum

V.i.S.d.P.:

Bürgermeister Veit Meggle Herausgeber der Rubriken "Aus dem Rathaus" und "Aus dem Gemeinderat" Gemeinde Mertingen

- ▲ Fuggerstraße 5, 86690 Mertingen Anzeigenannahme:
- J Tel 09078 / 9600-0
- mitteilungsblatt@mertingen.de
- www.mertingen.de Auflage: 1875 Stück

Herausgeber aller anderen Rubriken, Verantwortlicher Redakteur & Druck:

- Altstetter Druck GmbH, Höslerstr. 2, 86660 Tapfheim
- J Tel 09070 / 900 40

Redaktionsschluss:

montags, 8.00 Uhr, in der jeweiligen Erscheinungswoche.

Änderung der Anlagen der Geschäftsordnung

Die PWG erklärt, eine Ausschussgemeinschaft mit Adrian Grebien zu bilden. Zur Vereinfachung übernimmt Gemeinderatsmitglied Adrian Grebien die Ausschusssitze von Martina Götz.

Diese sind:

Personalausschuss – Stellvertreter für das Gemeinderatsmitglied Kurt Niebler

Sozialausschuss

Nachhaltigkeitsausschuss

Rechnungsprüfungsausschuss – Stellvertreter für das Gemeinderatsmitglied Johannes Bschorer

Beschluss: Der Gemeinderat stimmte den Änderungen der Geschäftsordnung zu.

Kostenerstattung für die Betreuung von Fundtieren aus dem Gemeindegebiet:

Abschluss eines Fundtierkostenpauschalvertrages mit dem Tierschutzverein Donauwörth e.V.

Die Gemeinde Mertingen ist als Fundbehörde für Fundtiere zuständig.

Der Tierschutzverein Donauwörth übernimmt die Betreuung der Fundtiere aus Mertingen als Beauftragter und nicht im eigenen Namen und erfüllt damit die Pflichtaufgabe der Gemeinde. Kostenseitig obliegt die Betreuung damit bei der Gemeinde Mertingen.

Der vorliegende Fundtierkostenpauschalvertrag kostet die Gemeinde für die Fundtierbetreuung einen EUR pro Bürger und Jahr, somit aktuell 4.174 EUR. Vertragsbeginn ist ab 01.01.2026.

Beschluss: Der Gemeinderat stimmte dem vorliegenden Entwurf des Fundtierkostenpauschalvertrages zu.

Bericht über die örtliche Rechnungsprüfung 2023

Der Rechnungsprüfungsausschuss hat die Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2023 geprüft. Die Mitteilung des Berichtes über die örtliche Rechnungsprüfung 2023 dient dem Gemeinderat zur Information.

Beschluss: Der Gemeinderat nahm die Informationen zur Kenntnis.

Beschluss der Jahresrechnung 2023

Nach Art. 102 Abs. 3 GO hat der Gemeinderat nach Durchführung der örtlichen Prüfung der Jahresrechnung diese in öffentlicher Sitzung festzustellen.

Beschluss: Der Gemeinderat stellte die Jahresrechnung 2023 samt Unterlagen fest und genehmigte diese.

Entlastung über die Jahresrechnung 2023 nach Art. 102 Abs. 3 GO

Nach Durchführung der örtlichen Rechnungsprüfung und Feststellung der Jahresrechnung 2023 beschloss der Gemeinderat nach Art. 102 Abs. 3 GO die Entlastung.

Beschluss: Der Gemeinderat erteilte die Entlastung über die Jahresrechnung 2023.

Mitteilungen und nachträglich eingegangene Beratungsgegenstände

Sachstand Breitbandausbau

Das Baukoordinierungsgespräch fand am 18.09.2025 statt. Im 4. Quartal kommt es zu Eigentümeransprachen, die voraussichtlich im Februar 2026 abgeschlossen sind. Baubeginn wird im Sommer 2026 sein und etwa ein Jahr dauern.

Die nächste Sitzung des Gemeinderates findet am Dienstag, den 21. Oktober 2025, um 19.00 Uhr im Saal der Alten Brauerei statt. Die Tagesordnung zu dieser Sitzung wird ab Freitag, den 17. Oktober 2025, veröffentlicht.

Für die Senioren

Seniorenangebote im Überblick

Auch in den kommenden Wochen können sich Seniorinnen und Senioren auf ein abwechslungsreiches und lebendiges Veranstaltungsangebot freuen. Ob bei gemeinsamen Aktivitäten, entspannten Treffen oder kleinen Momenten des Miteinanders – im Vordergrund steht, gemeinsam Freude zu erleben und den Alltag ein Stück bunter zu gestalten.

Terminübersicht vom 18.10. – 07.11.:

MO 20.	10. Ers	te Hilfe-Kurs (nur mit Voranmeldung)
	9.0	0 Uhr – Alte Schule (DrSteichele-Str. 6)
MO 20.1	10. Ser	niorensport Damen
	16.	30 Uhr – Turnhalle
MO 20.1	10. Ho i	igarta-Singen
	19.	00 Uhr – Alte Schule
DI 21.1	10. Tre	ffen des Seniorenkreises Mertingen
	14.	00 Uhr – Pfarrheim
DO 23.	10. Ort	sbegehung für ein barrierefreies
	Wo	hnen in Mertingen
	9.0	0 Uhr – Treffpunkt am Seniorenbüro für
	mel	hr Lebensqualität (Fuggerstr. 9)
DO 23.	10. AW	O-Spielenachmittag
	14.	00 Uhr – AWO Seniorenheim
DO 23.1	10. Ser	niorensport Herren
	18.	00 Uhr – Turnhalle
MO 27.1	10. Ser	niorensport Damen
DI 28.1		jekt "Alte Hasen und junges Gemüse"
		30 Uhr – Pfarrheim Mertingen
DO 30.1		niorennachmittag in Heißesheim
		00 Uhr – Bürgerhaus
DO 30.1		niorensport Herren
MO 03.1		igarta-Singen
1010 05.		igai ta Siligeli

DI 04.11. Treffen des Seniorenkreises Mertingen

DO 06.11. Seniorensport Herren

Große Resonanz beim ersten Seniorentreffen in Druisheim

Im September kamen in Druisheim erstmals Bürgerinnen und Bürger zu einem gemeinsamen Seniorentreffen zusammen. 30 Teilnehmende folgten der Einladung ins Schützenheim, wo sie in angenehmer Atmosphäre drei abwechslungsreiche Stunden verbrachten. Angeregte Gespräche und ein herzliches Miteinander prägten die Stimmung. Stefanie Bottek vom Seniorenbüro für mehr Lebensqualität zeigte sich begeistert: "Ich freue mich, dass das Angebot so gut angenommen wurde. Dies zeigt, wie wichtig solche Zusammenkünfte für unsere Senioren sind."

Mit großem Engagement für das Wohl der Senioren

Die Organisation lag federführend bei Irmgard Käser mit Familie, Stefanie Bottek sowie Gemeinderatsmitglied Paul Sailer, die das Treffen mit viel Engagement organisiert und begleitet haben. Die Gemeinde Mertingen übernahm zum Auftakt des neuen Angebotes gerne die Kosten für leckeren Kuchen und Kaffee.

Gerne können Sie sich bereits das nächste Seniorentreffen in Druisheim vormerken. Es findet am Dienstag, den 25. November 2025, um 15.00 Uhr im Schützenheim statt. Ein fester Terminrahmen besteht bisher noch nicht, die einzelnen Termine werden im Mitteilungsblatt bekanntgegeben.



Im September fand in Druisheim das erste Seniorentreffen statt und stieß auf große Foto: Stefanie Bottek

.

Ortsbegehung in Mertingen: Mitmachen und gemeinsam Barrieren erkennen

Das Seniorenbüro der Gemeinde Mertingen sucht engagierte Seniorinnen und Senioren, die an einer Ortsbegehung für ein barrierefreies Wohnen in der Gemeinde teilnehmen. Die Begehung findet am Donnerstag, den 23. Oktober 2025, statt und dauert etwa zwei Stunden. Treffpunkt ist um 9.00 Uhr am Seniorenbüro in der Fuggerstraße 9.

Durchgeführt wird die Initiative von Stefanie Bottek vom Seniorenbüro für mehr Lebensqualität. Gemeinsam mit den Senioren möchte sie bei der Begehung konkrete Verbesserungsmöglichkeiten ermitteln. Die Ergebnisse bilden eine wichtige Grundlage, um die Gemeinde künftig noch seniorenfreundlicher zu gestalten – ein erklärtes Ziel von Bürgermeister Veit Meggle und dem Gemeinderat.

Interessierte Seniorinnen und Senioren, die sich aktiv an der Ortsbegehung beteiligen möchten, werden gebeten, sich bei Frau Bottek anzumelden.

Anmeldung und Informationen:

Seniorenbüro für mehr Lebensqualität – Frau Stefanie Bottek Tel.: 09078/9600-23

Neues aus den Ortsteilen



Mitteilungen

Winterzeit beginnt am 26. Oktober

In der Nacht vom 25. auf den 26. Oktober 2025 werden die Uhren um eine Stunde zurückgestellt: von drei auf zwei Uhr. Die Winterzeit dauert bis 29. März 2026.





Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt

Bewerbungsreihe

3-teilig online

Selbstreflexion bis zur Vorstellung





11.11.25 Teil I: Selbstreflexion 18.11.25 Teil II: Bewerbung

25.11.25 Teil III: Bewerbungsgespräch

Ihre letzte Bewerbung liegt schon einige Zeit zurück?

Sie sind nicht mehr auf dem aktuellen Stand wie Sie für sich werben? Aufgrund einer familienbedingten Auszeit sind Sie einige Jahre aus dem Job und wissen nicht, wie Sie diese Familienarbeit auch im Bewerbungsprozess für sich

Melden Sie sich zur kostenlosen 3-teiligen Bewerbungsreihe an unter:

oder nutzen den QR-Code

Die Teile I bis III können auch einzeln besucht werden.

Rückfragen

Donauwoerth.BCA@arbeitsagentur.de





Eine Anmeldung ist erforderlich unter:

gewinnbringend platzieren?

Fragen über Fragen...

https://eveeno.com/3-teilige-bewerbungsreihe oder diesen QR-Code



Technische Voraussetzungen zur Teilnahme: Empfehlenswert ist ein PC mit Headset, alternativ mobile Endgeräte wie Notebook, Tablet oder Mobiltelefon.

Abfallwirtschaft



- Recyclinghof an der Lauterbacher Straße
- Grüngutsammelplatz Zur Königsmühle 2
- Tel 0906 / 78030 (AWV Nordschwaben)
- www.mertingen.de/wertstoffhof

Müllabfuhrplan vom 18.10. – 07.11.25

Restmüll . . . Gebiet 2 . . 21.10./04.11.

Restmüll . . . Gebiet 1 . . 27.10.

Papiertonne . Gebiet 1 . . 20.10. Papiertonne . Gebiet 2 . . 30.10.

Biotonne. . . Gebiet 2 . . 20.10./27.10./03.11. Biotonne. . . Gebiet 3 . . 22.10./29.10./05.11. Biotonne. . . Gebiet 1 . . 24.10./31.10./07.11.

Gelber Sack 03.11.

Gemeindliches Leben

Weihnachtlicher Glanz: Machen Sie mit bei der Aktion "Adventsfenster 2025"!

Auch in diesem Jahr laden Sonja Eberle und Katja Kunze alle Bürgerinnen und Bürger aus Mertingen, Druisheim und Heißesheim herzlich ein, an der Aktion "Mertinger Adventsfenster" teilzunehmen. Das festliche Event findet nun bereits zum fünften Mal statt und verspricht stimmungsvolle Adventsmomente. Die beiden Initiatorinnen nutzen das erste Jubiläum für ein Resümee: "Mit großer Freude und Dankbarkeit blicken wir auf die letzten Jahre zurück. Es ist immer wieder schön mitzuerleben, wie die Teilnehmer mit ihren liebevoll gestalteten Adventsfenstern unsere Gemeinde in der Vorweihnachtszeit zum Leuchten bringen und Spaziergänge zu einem besonderen und romantischen Erlebnis machen."

Informationen zur Anmeldung

- Anmeldezeitraum: Mittwoch, den 15.10.2025 bis Sonntag, den 16.11.2025
- Kontaktdaten: Sonja Eberle: 0160/90236457 bzw. Katja Kunze: 0176/50362493
- vorzugsweise per WhatsApp

Bei Fragen und für weitere Informationen stehen Ihnen die beiden Organisatorinnen gerne zur Verfügung. Wichtige Hinweise: Bitte platzieren Sie die Zahl gut sichtbar im Fenster oder an der Dekoration, damit die Spaziergänger diese gut erkennen können. Zudem ist es wünschenswert, dass die Fenster ab ca. 17.00 Uhr - 22.00 Uhr geöffnet sind sowie bis 6. Januar 2026 leuchten.



Kreative Ideen und funkelnde Lichter verschönern den Spaziergängern die Adventszeit und wecken die Vorfreude auf Weihnachten. Foto: Sonia Eberle

Ziel der Aktion

Die Aktion "Adventsfenster" möchte in der Vorweihnachtszeit ein Stück Wärme, Geborgenheit und Gemeinschaft in die Gemeinde bringen. Auf diese Weise entsteht ein leuchtender Weg, der nicht nur ein wenig Licht in die Welt trägt, sondern Nachbarn, Freunde und Mitmenschen, zu denen man vielleicht im Alltag eher selten Kontakt hat, zusammenbringt und die Vorfreude auf Weihnachten besonders erlebbar macht.

Auf dem Land eröffnen sie eine Herberge, in der erstmals Menschen aller Stände gemeinsam speisen dürfen – eine kulinarische Idee, die zum Symbol für Freiheit und gesellschaftlichen Wandel wird.

Freuen Sie sich auf einen unterhaltsamen und zugleich bewegenden Filmabend mit feinem französischen Humor, schönen Bildern und einer Prise Geschichte. Der AWO-Ortsverein freut sich auf viele Besucher und einen geselligen Abend in angenehmer Atmosphäre!

AWO-Ortsverein



- Rosenstr. 4
- Vorsitzender Hans Mair, Tel. 09078/1286





Reparatur-Café mit Smartphone- und **Tablet-Sprechstunde**

Wann: Freitag, 7. November 2025, 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr Wo: AWO-Café, Friedrich-Bauer-Weg 6

Im Reparatur-Café reparieren ehrenamtliche Helfer zusammen mit Ihnen u. a. elektrische Kleingeräte aller Art, kleine Möbel oder Spielzeug. Auch Messer, Scheren oder Gartengeräten können Sie zum Schleifen bringen. Messer mit Wellenschliff können leider nicht geschliffen werden. Eine Schneiderin nimmt Reparaturen an Kleidungsstücken und Heimtextilien vor. In der Smartphone- und Tablet-Sprechstunde kümmert man sich um Probleme im Umgang mit Handys usw. Für das leibliche Wohl ist gesorgt – repariert wird in entspannter Atmosphäre bei Kaffee, Kuchen und Getränken.

.

Kinoabend im AWO-Café

"À la Carte! - Freiheit geht durch den Magen"

Dienstag, 11. November 2025, 19.00 Uhr

Der AWO-Ortsverein lädt herzlich zu einem gemütlichen Kinoabend ins AWO-Café des Seniorenheims ein. Gezeigt wird der sehenswerte französische Film "À la carte – Freiheit geht durch den Magen". Der Eintritt ist frei.

Der Film entführt die Zuschauer ins Frankreich des Jahres 1789 – kurz vor der Revolution. Der Koch Pierre Manceron verliert seine Stellung am Hof eines Adligen und wagt gemeinsam mit seinem Sohn Benjamin und der geheimnisvollen Louise einen mutigen Neuanfang.

Bücherei



- ▲ Dr.-Steichele-Straße 26
- J Tel 09078 / 968000
- buecherei.mertingen.de

Abschlussveranstaltung zur Leseaktion des Sommerferien-Leseclubs

Sommerferien – für die einen heißt das: Freibad, Fußball oder Reisen. Für viele Kinder und Jugendliche in Mertingen bedeutete es in diesem Jahr aber auch: "Lesen, was geht!" Unter diesem Motto fand der bayernweite Sommerferien-Leseclub (SFLC) statt – und in Mertingen war die Begeisterung groß. Über 70 Schülerinnen und Schüler meldeten sich in der Gemeindebücherei an. Das Ergebnis: 1646 ausgeliehene und verschlungene Medien, dazu rund 550 Story-Checks, mit denen die Bücher bewertet wurden. Wer zusätzlich an der Kreativ-Challenge "Meine Buchempfehlung" teilnahm, konnte weitere Stempel sammeln. Mit dem neuen Schuljahr hieß es dann: Sommer-Journale abgeben, damit Urkunden und Preise vorbereitet werden konnten.

Am 24. September bildete die Abschlussveranstaltung den Höhepunkt der Aktion. Strahlend nahmen die Teilnehmer ihre Urkunden entgegen und freuten sich über die Geschenke, die mit Hilfe von drei fleißigen "Feen" verteilt wurden – dafür ein herzliches Dankeschön. Sonja Willhauck von der Bücherei lobte die Leistung: "Ich bin stolz auf die Kinder, die mit großer Begeisterung an der Aktion teilnahmen. Ein Zeichen dafür, dass Bücher im digitalen Zeitalter dennoch beliebt sind."



Der Geschenketisch wartete mit zahlreichen attraktiven Sachpreisen auf die Foto: Sonja Willhauck alücklichen Gewinner.

Demenzwoche 2025: Teilnahme der Bücherei

Die Gemeindebücherei engagierte sich auch in diesem Jahr aktiv an der Demenzwoche, die im September stattfand. Die Besucher konnten sich über ein umfassendes Medienangebot informieren, das von Fachliteratur bezüglich Ernährung, Umgang mit Demenz und Erfahrungsberichten bis hin zu praxisnahen Ratgebern reichte.

Ganzjährig informiert: Seniorenbüro unterstützt **Bücherei mit Infomaterial**

Im Rahmen der Aktion übergab Stefanie Bottek vom Seniorenbüro für mehr Lebensqualität der Büchereimitarbeiterin Sonja Willhauck zudem Zeitschriften, Flyer und weiteres interessantes Informationsmaterial. "Dieses Angebot stand nicht nur während der Demenzwoche zur Verfügung, sondern kann das ganze Jahr über entliehen werden", betont Frau Willhauck. Demenz bleibt ein gesellschaftlich relevantes Thema, das kontinuierliche Aufmerksamkeit erfordert. Mit diesem Engagement leistet die Bücherei einen Beitrag zur Aufklärung und unterstützt Interessierte und betroffene Angehörige mit entsprechender Literatur.



Fachliteratur und Infomaterial zum Thema Demenz hält Büchereimitarbeiterin Sonja Willhauck das ganze Jahr über für Interessierte bereit. Foto: Stefanie Bottek

Grundschule



- Ostergasse 23
- Tel 09078 / 333
- www.gs-mertingen.de

Verkehrssicherheitstraining "ADACUS"

Da es für die Erstklässler gerade in den ersten Schulwochen notwendig ist, das richtige Verhalten im Straßenverkehr zu erlernen, führte Susanne Abt vom ADAC mit den Kindern das 45-minütige Verkehrssicherheitsprogramm "Aufgepasst mit ADACUS" durch.

Das Programm führt kindgerecht an die Rolle als Fußgänger im Straßenverkehr heran. Dabei spielen die kleinen Verkehrsteilnehmer die Rollen von Fußgänger und Auto, um interaktiv das Miteinander der jeweiligen Verkehrsteilnehmergruppen zu erleben.

Der kleine Plüschvogel "ADACUS" als Namensgeber passt dabei auf, dass die Kinder alles richtig machen. Er hatte ein passendes Lied im Gepäck und für jeden außerdem eine Urkunde sowie einen kleinen Aufkleber.



Susanne Abt vom ADAC führte mit den Erstklässlern ein wichtiges Verkehrssicherheitstraining durch. Foto: Sonja Miller

Musikverein Mertingen



- Nixenweg 7
- 1. Vorstand Christian Berchtenbreiter, Tel 09078 / 7453836
- www.musikverein-mertingen.de



Musikgenuss im Herbst: Herzliche Einladung zum Konzertabend

Der Musikverein Mertingen lädt alle Bürgerinnen und Bürger herzlich zu seinem Herbstkonzert am Samstag, den 25. Oktober 2025, um 19.30 Uhr in die Turnhalle ein. Das Blasorchester unter der Leitung von Wasyl Zakopets und das Jugendblasorchester unter der Leitung von Kathrin Schweihofer freuen sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher.

Hochwertige Blasmusik

Das Konzertprogramm bietet eine abwechslungsreiche Mischung aus traditioneller und moderner Blasmusik (Marsch, Polka, Walzer). Mitreißende Filmmusik, darunter Stücke aus James Bond und Blues Brothers, sorgt für ein unterhaltsames und lebendiges Klangerlebnis, während gefühlvolle, träumerische Werke ans Herz gehen und zum Innehalten einladen. Außerdem werden Charthits wie "Shake it off" von Taylor Swift präsentiert. Das Herbstkonzert bietet nicht nur musikalische Vielfalt, sondern auch eine schöne Gelegenheit, in angenehmer Atmosphäre den Abend zu verbringen. Ein Besuch lohnt sich – die engagierten Musikerinnen und Musiker freuen sich bereits heute auf einen stimmungsvollen Herbstabend vor zahlreichem Publikum.

Vereinsleben

Einladung zur Generalversammlung des Ski-Clubs Mertingen

Die Generalversammlung des Ski-Clubs Mertingen findet am **Samstag, den 8. November 2025**, um 19.30 Uhr im Sportheim statt. Alle Mitglieder sind dazu herzlich eingeladen.

FC Mertingen



- ▲ Donauwörther Str. 32
- 1.Vorstand Doris Mayrle2.Vorstand Dominik Feldner
- www.fc1929mertingen.de

DFB-Mobil macht Halt beim FC Mertingen

Das DFB-Mobil war kürzlich zu Gast beim FC Mertingen und sorgte für einen besonderen Fußballtag auf dem Vereinsgelände. Die F- und E-Jugendmannschaften kamen in den Genuss einer abwechslungsreichen und kindgerechten Trainingseinheit, die von den DFB-Trainern angeleitet wurde. Mit vielen kleinen Spielformen, viel Bewegung und noch mehr Spaß standen die Kinder von der ersten Minute an begeistert auf dem Platz.

Währenddessen erhielten die Trainer des Vereins wertvolle Anregungen und Tipps. Im direkten Austausch mit den DFB-Coaches ging es darum, wie das Training im Grundlagenbereich spannend, strukturiert und altersgerecht gestaltet werden kann. Nach der Einheit folgte eine kurze Nachbesprechung, bei der die DFB-Mitarbeiter praktische Hinweise und Ideen weitergaben, die sich optimal in den Trainingsalltag einbauen lassen.

Der FC Mertingen bedankt sich herzlich beim DFB-Mobil-Team für den Besuch. Für die Kinder war es ein unvergesslicher Tag und auch die Trainer konnten wertvolle Impulse für ihre Arbeit mitnehmen.



Jede Menge Spaß hatten die Kinder und Trainer beim Besuch des DFB-Mobils. Foto: Bettina Käser

Veranstaltungshinweise

- SA 18.10. Herbstbiwak des Soldaten,- Reservistenund Kameradenvereins Druisheim 17.00 Uhr – am Alten Hof
- DO 23.10. **Spielenachmittag des AWO Ortsvereins**14.00 Uhr AWO Seniorenheim (für alle
 Altersgruppen, auch für Kinder)
- FR 24.10. **Wein- und Käsefest des König Ludwig II Fan-Clubs**19.00 Uhr Sportheim
- SA 25.10. **Herbstkonzert des Musikvereins Mertingen** 19.30 Uhr Turnhalle
- DO 30.10. **AWO Stricktreff für Jung & Alt** 14.00 Uhr AWO Seniorenheim
- SO 02.11. **Gaumeisterschaft der Bogenschützen** ab 8.00 Uhr Turnhalle
- FR 07.11. Reparatur-Café mit Smartphone- und Tabletsprechstunde

14.00 Uhr - AWO Seniorenheim

Kirchengemeinden

Pfarreiengemeinschaft Schmutter-Lech



- A Römerstr. 30, 86663 Asbach-Bäumenheim
- Tel. 0906 / 700155-0
- pg.schmutter-lech@bistum-augsburg.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

MO, DI, MI, FR 08.00 – 11.00 Uhr DO 15.00 – 18.00 Uhr

In Notfällen erreichen Sie einen Seelsorger unter Tel. 0151 / 50348140

Die Gottesdiensttermine können im Internet unter www.bistum-augsburg.de abgerufen werden. Zusätzlich liegen in den Kirchen die aktuellen Gottesdienstanzeiger in gedruckter Form aus. Es besteht auch die Möglichkeit, den Gottesdienstanzeiger wöchentlich per E-Mail zu erhalten. Bitte melden Sie sich hierfür im Pfarrbüro.

Hochfest Allerheiligen

Pfarrkirche St. Martin, Mertingen:

Samstag, 1. November:

9.45 Uhr Festgottesdienst

13.30 Uhr Rosenkranz für die Verstorbenen14.00 Uhr Gräbersegnung am Friedhof

Pfarrkirche St. Vitus, Druisheim:

Samstag, 1. November:

8.30 Uhr Festgottesdienst mit anschl. Gräbersegnung

Pfarrkirche Maria Immaculata, Asbach-Bäumenheim:

Sonntag, 2. November, 18.30 Uhr:

Station am Friedhof mit Lichterprozession in die Kirche, anschl. Requiem für die gesamte Pfarreiengemeinschaft mit Verlesen aller Namen der Verstorbenen des letzten Jahres.

Ev.-Luth. Pfarramt Donauwörth



- ▲ Kappeneck 6, 86609 Donauwörth
- J Tel 0906 / 1279 8860
- www.donauwoerth-evangelisch.de



Der nächste Gottesdienst in Mertingen:

Sonntag, 26. Oktober, 11.00 Uhr Gottesdienst mit Diakonin M. Pröger

Jeden letzten Mittwoch im Monat findet im AWO Seniorenheim um 16.00 Uhr ein Gottesdienst statt.

Zum Innehalten

Herbst

Die Blätter fallen, fallen wie von weit, Als welkten in den Himmeln ferne Gärten; Sie fallen mit verneinender Gebärde.

Und in den Nächten fällt die schwere Erde Aus allen Sternen in die Einsamkeit. Wir alle fallen. Diese Hand da fällt.

Und sieh dir and're an: Es ist in allen. Und doch ist Einer, welcher dieses Fallen Unendlich sanft in seinen Händen hält.

Rainer Maria Rilke (1875-1926)

Wichtige Informationen

Öffnungszeiten

Ommangszerten		
Rathaus	Montag – Freitag Mittwoch	08.00 – 12.00 Uhr 14.00 – 18.00 Uhr
Bücherei	Dienstag Donnerstag Freitag	15.00 – 18.00 Uhr 09.00 – 11.00 Uhr 17.00 – 20.00 Uhr
Recyclinghof	Samstag	10.00 – 12.00 Uhr
Grüngut- sammelplatz	Montag – Freitag Samstag	08.00 – 18.00 Uhr 08.00 – 12.00 Uhr

Wichtige Telefonnummern

wichtige feleformummern
Notruf und Feuerwehr Tel 112
Polizei Tel 110
■ Notfall Hotline Pro Therm Tel 0800 / 1030303
■ Entstörungsdienst Strom Tel 0800 / 5396380
■ Entstörungsdienst Gas Tel 0800 / 1828384
■ Wasser und Abwasser, Bauhof Mertingen Tel 0177 / 2427223
■ Wolfgang Kurka, SozialberatungsangebotTel 0175 / 6333323
■ Stefanie Bottek, Seniorenbüro für mehr Lebensqualität Tel 09078 / 9600-23

Standorte Defibrillatoren

- Mertingen:
 - Alte Apotheke, Fuggerstraße 9, im überdachten Bereich Sportheim des FC Mertingen, Donauwörther Str. 32
- Druisheim: Am Feuerwehrgerätehaus, Wörleweg 2
- Heißesheim: Abwasserpumpwerk im Margarethenweg





14.10.25 - 19.10.25 Vorbestellung 0152/03311424 Bistro MEXX Ludwig-Auer-Straße 13 86609 Donauwörth

> HALBE ENTE 2xKartoffelknödel Blaukraut

> VIERTEL ENTE 2xKartoffelknödel Blaukraut

SOUS VIDE Entenbrust 2xKartoffelknödel Blaukraut

Täglich 19:00 Uhr







die nie erwachsen werden.

BUNDESVERBAND Kinderhospiz e.V. v.bundesverband-kinderhospiz.de

IBAN DE03 4625 0049 0000 0290 33 **BIC: WELADED10PE** Sparkasse Olpe

Wir suchen DICH!

Du bist mindestens 13 Jahre alt? Dann steig bei uns ein und verdiene dir dein eigenes Geld!

Werde Zeitungsausträger ganz in deiner Nähe, mit flexibler Zeiteinteilung. wie es für dich passt.

als Austräger (m/w/d)

Du suchst als **Erwachsener** einen flexiblen Job?

Egal ob Minijob (bis 538 € im Monat) oder eine Teilzeitbeschäftigung - wir passen die Zustellung an deinen Alltag

Auch ideal für Wiedereinsteiger, Frühaufsteher oder Ruheständler. Flexible Arbeitszeiten! Wohnortnahe Zustellung! Keine Vorkenntnisse nötig! Familiäres Team



Höslerstraße 2, 86660 Tapfheim Telefon: 09070/900 40 E-Mail: verteiler@altstetter.de









Tapfheim, Ortsteil Rettingen Tel. 09070/217 www.baeldleschwaige.de hofqut@baeldleschwaige.de

Öffnungszeiten:

Mo. und Di. Ruhetag, Mi. - Sa. ab 12.00 Uhr durchgehend warme Küche So. und Feiertage ab 10.00 Uhr geöffnet

Auch der Herbst hat schöne Tage! beheizter Biergarten

Donnerstag, ab 12.00 Uhr

Kesselfleisch u. Schlachtschüssel. original Augustiner Oktoberfestbier, 1/2 Wies'n Ente 14.00 - 17.00 Uhr

Singen mit Erna Dirschinger und den Bäldlemusikanten Motto "Wein, Weib und Gesang"

Freitag und Samstag, ab 17.00 Uhr

Hax'n, Sparerips, Leber, Nierle, Burger, Hofgockel uvm.

Samstag, ab 18.00 Uhr

original Hüttmoser Musikanten

Kirchweihsonntag, ab 8.00 Uhr

Floh- und Kleintiermarkt frische Weißwürste, 3 Stück mit Breze 6,50 Euro ab 11.00 Uhr

großer Mittagstisch mit allem was das Herz begehrt 1/2 Wies'n Ente, original Augustiner Oktoberfestbier u. Spezialitäten vom Reh, Rind, Schwein, Wildschwein, Fisch, Vegetarischem uvm.

ab 12.00 Uhr

Kirchweihtanz m. Max + Regina im beheizten Feststadel

Traditioneller Kirchweih-Montag, ab 11.00 Uhr

großer Mittagstisch

Kirchweihente und allem was das Herz begehrt ab 12.00 Uhr

Tanz im beheizten Feststadel m. Duo Starlight

Biergartenabschluss

Wir freuen uns auf den bäuerlichen Adventszauber an allen 4 Adventswochenenden (Fr. - So.) im beheizten Feststadel Biergarten m. großer Hofbewirtung, Hofküche, Schmankerlhütten, Wildbretverkauf, weihnachtlichem Bauernhof, weihnachtlichen Rundweg, Christbaumverkauf uvm., Eintritt frei!

Wir wünschen allen Freunden + Gästen eine gute Zeit. Bleiben Sie gesund! Heimat ist da, wo Herz und Seele zuhause sind.

Das Ausflugsziel in der Region für Groß und Klein!

